



气候变化与人类发展译丛
Climate Change and Human Development

全球大变暖

气候经济、政治与伦理

Global Warming:
Economics, Politics and Moral of Climate Change

曹荣湘/主编



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



气候变化与人类发展译丛
Climate Change and Human Development

新闻出版总署“十一五”重点图书规划项目

全球大变暖

气候经济、政治与伦理

Global Warming:
Economics, Politics and Moral
of Climate Change



社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目 (CIP) 数据

全球大变暖: 气候经济、政治与伦理/曹荣湘主
编. —北京: 社会科学文献出版社, 2010. 4
(气候变化与人类发展译丛)
ISBN 978 - 7 - 5097 - 1362 - 4

I. ①全… II. ①曹… III. ①气候变化 - 文集
IV. ①P467 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 039620 号

· 气候变化与人类发展译丛 ·

全球大变暖: 气候经济、政治与伦理

主 编 / 曹荣湘

出 版 人 / 谢寿光
总 编 辑 / 邹东涛
出 版 者 / 社会科学文献出版社
地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦
邮政编码 / 100029
网 址 / [http: //www. ssap. com. cn](http://www.ssap.com.cn)
网站支持 / (010) 59367077
责任部门 / 编译中心 (010) 59367139
电子信箱 / bianyibu@ssap.cn
项目负责人 / 祝得彬
责任编辑 / 刘 娟 王 瑜
责任校对 / 王静连
责任印制 / 董 然 蔡 静 米 扬

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部
(010) 59367080 59367097
经 销 / 各地书店
读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028
排 版 / 北京中文天地文化艺术有限公司
印 刷 / 北京季蜂印刷有限公司

开 本 / 787mm × 1092mm 1/20
印 张 / 27. 2
字 数 / 403 千字
版 次 / 2010 年 4 月第 1 版
印 次 / 2010 年 4 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 1362 - 4
定 价 / 59. 00 元

本书如有破损、缺页、装订错误,
请与本社读者服务中心联系更换



版权所有 翻印必究

丛书出版前言

当今时代，人类正面临着气候变化的严峻问题。科学研究显示，当前海平面上升速度惊人，如果一切照旧，预计到 2100 年海平面将上升 1 米甚至更高。这意味着届时将有 1/10 世界人口的生存环境面临严重威胁。科学家们指出，气候变暖还将导致洪水、干旱等自然灾害频发、极端天气屡屡出现的局面，粮食减产、物种灭绝、空气污染，都将随气候变化接踵而来。有评论指出，气候变化问题是人类有史以来面临的最大挑战，是 21 世纪的核心议题。

面对气候变化的严峻形势，国际社会负责任的政府和有识之士已展开多角度、多层面的行动。1992 年 6 月在联合国环境与发展大会上，150 多个国家共同制定了《联合国气候变化框架公约》；1997 年 12 月缔约国第三次会议通过了《京都议定书》。这两份文件奠定了全球应对气候变化的国际合作的法律基础。2007 年巴厘

岛联合国气候变化会议通过的“巴厘路线图”，则为国际社会探讨2012年后的气候变化国际制度安排指明了方向，确定了时间表。2009年9月份在纽约召开的“联合国气候变化峰会”再次将气候变化问题推向了国际舞台的中心。即将召开的哥本哈根会议将达成什么样的结果，已成为当前国际社会的一个焦点话题。

中国党和政府历来高度重视气候变化问题。胡锦涛总书记在2009年9月22日联合国气候变化峰会上指出：“应对气候变化，实现可持续发展，是摆在我们面前一项紧迫而又长期的任务，事关人类生存环境和各国发展前途，需要各国进行不懈努力。”温家宝总理2008年11月19日在应对气候变化技术开发与转让高级别研讨会上指出：“气候变化是国际社会普遍关心的重大全球性问题，事关人类的生存环境和各国的繁荣发展。”在政策层面，中国已经把建设生态文明确定为一项战略任务，坚持把资源节约和环境保护作为基本国策，制定了《应对气候变化国家方案》，成立了国家应对气候变化领导小组，为应对全球气候变化作出了积极努力。

当前，全球金融危机加剧蔓延，世界经济增长明显放缓，对各国经济发展和人民生活带来严峻考验。在这样的形势下，全球应对气候变化的努力面临着倒退的威胁。有的决策者辩称，现在我们要先集中处理眼前的经济危机，然后再去考虑气候变化问题。然而，气候变化问题更加急迫、影响更加深远，必须在处理经济危机的同时处理气候变化问题，这样才能在未来确保全球经济长期趋于稳定。在当前的时刻，我们应对气候变化的决心决不能动摇，行动决不能松懈。

应对气候变化，首先靠科学技术。科学技术和创新不仅在发现和揭示，而且在应对和解决气候变化问题方面具有不可替代的

作用。然而，气候变化给自然生态系统和人类社会发展带来的影响是全方位的，应对气候变化也需要多层面、多角度的力量。有学者指出，气候变化绝不仅仅是一个自然科学问题，反而更是一个社会科学问题。不是科学造成了气候变化，而是科学在社会层面的误用造成了气候变化；解决气候变化问题不能单靠自然科学，社会科学的作用更加重要。

综观我国各方面对气候变化的关注可以发现，气候变化已成为国内决策层、学术界、媒体的热点话题。在这种大环境下，国内对气候变化的研究已开始呈现蓬勃发展的势头。从图书出版来看，目前已出版的、直接以气候变化为题的著作，达到数百部。但可惜的是，这些已出版的著作绝大多数是自然科学方面的，从人文社会科学的角度研究气候变化的著作只有寥寥数本，而且研究比较初步。如此重要、如此关乎人类生存的一个问题，国内从人文社会科学角度开展的研究居然如此之少，令人触目惊心！

但当我们目光瞄向国外的时候，那边可谓“风景独好”。在西方，自然科学和人文科学有着并驾齐驱的长期传统。在气候变化问题上，西方同样遵循了这一传统。从已出版的气候变化著作看，人文社会科学的研究占了相当大的比重。例如，英国剑桥大学出版社推出的气候变化类图书达到近百部，其中，人文社会科学类达近30部。西方许多著名人文社会科学学者，包括政治学家、经济学家、社会学家、哲学家、历史学家，无一例外地开始关注这一问题。

因此，当前亟须做的事情，首先是引介国外有关著作，进一步激发国内决策层、学术界、媒体对这一问题的关注；通过译介这一形式，大力推动我国有关气候变化对政治、经济、社会、文化等方面的影响的研究，以便为我们制定更加切实可行的经济社

会和科学技术发展的战略、规划和政策提供有力的支撑。

本丛书——“气候变化与人类发展”——秉承的就是这一使命。出版这套丛书的设想早在党的十七大和巴厘岛联合国气候变化会议召开之前，就已由社会科学文献出版社社长谢寿光先生提出，委托中央编译局曹荣湘研究员全面策划，并由他担任执行主编。一贯以追踪学术前沿和社会热点为己任的社会科学文献出版社，以超前的战略眼光和深切的人文关怀，引进、译介国外的相关著作，并在此基础上出版我国相关的研究成果，必将引起我国广大有识之士的高度重视，大力推进我国学术界对气候变化问题的研究，为我国决策层提供参考，为人类共同的事业奉献一份精彩的礼物。

本丛书已入选新闻出版总署“十一五”国家重点图书规划项目，并得到了中国社会科学院、科技部等有关方面的关心和大力支持，在此致以诚挚的谢意！

致 谢

本书的出版获得了各方面的帮助。尤其是在中文简体版权方面，得到了以下机构和个人的授权。特此鸣谢。

1. 美国伯克利电子出版社（The Berkeley Electronic Press），肯尼思·阿罗（Kenneth J. Arrow）：《全球气候变化：一种政策挑战》。

2. 美国伯克利电子出版社，约瑟夫·斯蒂格利茨（Joseph E. Stiglitz）：《全球变暖新议程》。

3. 乔治·阿克洛夫（George A. Akerlof）：《关于全球变暖的思考》。

4. 《国外理论动态》杂志，伊曼纽尔·沃勒斯坦（Immanuel Wallerstein）：《气候灾难：采取行动的三个障碍》。

5. 美国伯克利电子出版社，托马斯·谢林（Thomas C. Schelling）：《气候变化：确定性、不确定性及对人类行动的影响》。

6. 约瑟夫·奈 (Joseph S. Nye): 《气候变化的气候》。
7. 美国伯克利电子出版社, 斯科特·巴雷特 (Scott Barrett): 《关于建立新的气候变化条约体系的建议》。
8. 《美国经济评论》(American Economic Review), 尼古拉斯·斯特恩 (Nicholas Stern): 《气候变化经济学》。
9. 威廉·诺德豪斯 (William D. Nordhaus): 《京都之后的生活：全球变暖政策的另一种选择》。
10. 汉斯-韦尔纳·辛恩 (Hans-Werner Sinn): 《绿色悖论：气候政策为什么不能忘记供给方》。
11. 格雷厄姆·汤普森 (Grahame Thompson): 《企业的绿化?》。
12. 《马克思主义与现实》杂志, 大卫·格里芬 (David Ray Griffin): 《全球民主和生态文明》。
13. 埃里克·波斯纳 (Eric A. Posner) 和卡斯·森斯坦恩 (Cass R. Sunstein): 《气候变化正义》。
14. 美国对外关系委员会 (Council On Foreign Relations, CFR), 乔舒亚·巴斯比 (Joshua W. Busby): 《气候变化与国家安全：行动议程》。
15. 乌尔里希·贝克 (Ulrich Beck): 《为气候而变化：如何创造一种绿色现代性》。
16. 赛捷出版集团 (SAGE Publications Ltd), 史蒂文·耶利 (Steven Yearley): 《京都之后的社会学和气候变化：社会科学在解释气候变化上的作用》。
17. 英国科学协会 (British Science Association, BSA), 弗朗西斯·凯恩克罗斯 (Frances Cairncross): 《人、科学与社会：气候变化的挑战》。

18. 《每月评论》 (*Monthly Review*), 理查德·约克 (Richard York)、布雷特·克拉克 (Brett Clark)、约翰·福斯特 (John Bellamy Foster): 《海市蜃楼中的资本主义》。

19. 泰勒—弗朗西斯集团 (Taylor & Francis Group), 乔尔·科威尔 (Joel Kovel): 《生态社会主义、全球公正与气候变化》。

20. 《每月评论》, 《国外理论动态》杂志, 李民骐: 《气候变化、增长的限制和社会主义的必要性》。

21. 安迪·基尔密斯特 (Andy Kilmister): 《生态学和气候变化: 新自由主义的策略和社会主义者的回应》。

22. 帕尔格雷夫·麦克米兰公司 (Palgrave Macmillan), 《发展》 (*Development*), 约翰·沃伯顿 (John Warburton)、常念廖 (Leo Horn-Phathanothai): 《中国的环境危机: 发展的视角》。

23. 《绿叶》杂志, 潘家华: 《气候变化: 地缘政治的大国博弈》。

24. 《气候变化研究进展》杂志, 曾宁: 《气候变化: 中国的困境、机遇和对策》。

Acknowledgement

Compiled from many publications abroad and in-country, this book owe some especially large debts to following institutions and persons. The kindness and help for permission to translate and publish the articles in Chinese Simple must be given a big vote of thanks from the editor.

1. The Berkeley Electronic Press and Kenneth J. Arrow, for Arrow, “Global Climate Change: A Challenge to Policy,” *The Economists’ Voice*, Vol. 4, Iss. 3, Article 2.

2. The Berkeley Electronic Press, for Joseph E. Stiglitz, “A New Agenda for Global Warming,” *The Economists’ Voice*, Vol. 3, Iss. 7, Article 3.

3. George A. Akerlof, for his “Thoughts On Global Warming,” delivered to the China/US Climate Change Forum in Berkeley in May

2006.

4. *Foreign Theoretical Trends*, for Immanuel Wallerstein, “Climate Disasters: Three Obstacles to Doing Anything”.

5. The Berkeley Electronic Press and Thomas C. Schelling, for Schelling, “Climate Change: The Uncertainties, the Certainties, and What They Imply About Action,” *The Economists’ Voice*, Vol. 4, Issue 3.

6. Joseph S. Nye, for his “The Climate of Climate Change,” in *Real Clear World* on August 20, 2008.

7. The Berkeley Electronic Press and Scott Barrett, for Barrett, “Proposal for a New Climate Change Treaty System,” *The Economists’ Voice*, Vol. 4, Iss. 3, Article 6.

8. *American Economic Review* and Nicholas Stern, for Stern, “The Economics of Climate Change,” *American Economic Review*, 2008, 98: 2, A – 37.

9. William D. Nordhaus, for his “Life After Kyoto: Alternative Approaches to Global Warming Policies”.

10. Hans-Werner Sinn, for his “Das grüne Paradoxon: Warum man das Angebot bei der Klimapolitik nicht vergessen darf”.

11. Grahame Thompson, for his “The Greening of Business?”.

12. *Marxism and Reality* and David Ray Griffin, for Griffin, “Global Democracy and Ecological Civilization”.

13. Eric A. Posner, for Eric A. Posner & Cass R. Sunstein, “Climate Change Justice,” in *Georgetown Law Journal*, June, 2008.

14. Council On Foreign Relations (CFR) and Joshua W. Busby, for Busby, “Climate Change And National Security: An Agenda For

Action,” Council On Foreign Relations (CSR No. 32, November 2007).

15. Ulrich Beck, for his “Climate for Change or How to Create a Green Modernity?”, Public Lecture at the LSE, February 2009.

16. SAGE Publications Ltd and Steven Yearley, for Yearley, “Sociology and Climate Change after Kyoto: What Roles for Social Science in Understanding Climate Change?”, *Current Sociology*, May 2009, Vol. 57 (3): 389 – 405.

17. British Science Association (BSA) and Frances Cairncross, for Cairncross, “People, Science and Society: the Challenge of Climate Change,” a presentation on Festival of Science in Norwich (4 September 2006).

18. John Bellamy Foster, *Monthly Review* and Brett Clark, for Richard York, Brett Clark, and John Bellamy Foster, “Capitalism in Wonderland,” in *Monthly Review*, May 2009.

19. Taylor & Francis Group and Joel Kovel, for Kovel, “Ecosocialism, Global Justice, and Climate Change,” *Capitalism, Nature, Socialism*, Vol. 19: 2 (2008), pp. 4 – 14.

20. *Monthly Review*, *Foreign Theoretical Trends* and Minqi Li, for Minqi Li, “Climate Change, Limits to Growth, and the Imperative for Socialism,” *Monthly Review*, July-August, 2008.

21. Andy Kilmister, for his “Ecology and Climate Change: Neo-Liberal Strategies and Socialist Responses,” *Socialist Outlook*, Spring 2007.

22. Palgrave Macmillan, Leo Horn-Phathanothai and *Development*, for John Warburton and Leo Horn, “China’s Environmental Crisis:

What does it Mean for Development?”, *Development*, 2007, 50 (3), pp. 48 – 56.

23. Pan Jiahua and *Greenleaf*, for Pan Jiahua, “Climate Change: Geo-political Play on the Level of Great Powers,” *Greenleaf*, Vol. 4, 2008.

24. Zeng Ning and *Advances in Climate Change Research*, for Zeng Ning, “Climate Change Challenges and Opportunities for China,” *Advances in Climate Change Research*, Vol. 3, 2009.

气候变化与人类发展译丛 学术指导委员会委员

- 王伟光 中国社会科学院常务副院长
郑国光 中国气象局局长
秦大河 全国政协人口资源环境委员会副主任、中国气象局原局长
俞可平 中央编译局副局长
苏 伟 国家发展和改革委员会应对气候变化司司长
林而达 全国政协常委、中国农业科学院研究员
潘家华 中国社会科学院城市发展与环境研究所所长
谢寿光 中国社会学会秘书长
周大地 国家发展和改革委员会能源研究所原所长、研究员
何建坤 清华大学原常务副校长、教授
常念廖 联合国发展计划署气候变化专员
罗 勇 中国气象局国家气候中心副主任、研究员

执行主编：曹荣湘

目 录

CONTENTS

致 谢 / 001

Acknowledgement / 001

导读 全球大变暖：气候经济、政治与伦理	001
曹荣湘	

名家要论

全球气候变化：一种政策挑战	025
肯尼思·阿罗	

全球变暖新议程	033
约瑟夫·斯蒂格利茨	

关于全球变暖的思考	039
乔治·阿克洛夫	

气候灾难：采取行动的三个障碍	045
伊曼纽尔·沃勒斯坦	

气候变化：确定性、不确定性及对人类行动的影响	048
托马斯·谢林	

055 | 气候变化的气候
约瑟夫 · 奈

059 | 关于建立新的气候变化条约体系的建议
斯科特 · 巴雷特

气候变化经济学

071 | 气候变化经济学
尼古拉斯 · 斯特恩

144 | 京都之后的生活：全球变暖政策的另一种选择
威廉 · 诺德豪斯

173 | 绿色悖论：气候政策为什么不能忘记供给方
汉斯-韦尔纳 · 辛恩

206 | 企业的绿化？
格雷厄姆 · 汤普森

气候变化与政治

245 | 全球民主和生态文明
大卫 · 格里芬

261 | 气候变化正义
埃里克 · 波斯纳 卡斯 · 森斯坦恩